

# Martillo Neumático 430G



Instrucciones De Operación Y Mantenimiento

# **TABLA DE CONTENIDO**

Introducciones .....	3
Instrucciones De Seguridad .....	4
Especificaciones .....	5
Notas de Servicio .....	6

# **MARTILLO NEUMATICO ELLIOTT MODELO 430G**

Los martillos neumáticos de Elliott modelo 430G son de la MAS ALT CALIDAD, HECHOS EN AMERICA. Están diseñados para desempeñarse con un mínimo de mantenimiento en las aplicaciones más complicadas. El objetivo de Elliott es fabricar herramientas que lo ayuden a usted a trabajar de manera eficiente y segura. La parte más importante de seguridad tanto con esta como con cualquier herramienta es USTED. Su cuidado y buen juicio al usar esta herramienta son la mejor protección contra cualquier lesión. Usted tiene la capacidad de extender la vida útil de la herramienta, y asegurar la seguridad de los operadores simplemente siguiendo las instrucciones básicas.

EN PRIMER LUGAR: el uso de partes que no sean genuinamente ELLIOTT pueden comprometer y/o afectar el desempeño, la seguridad del operador, y así mismo llevarlo a tener gastos más altos que los usuales en el mantenimiento y reparación de la herramienta.

## **Elliott Tool Technologies, Ltd.**

1760 Tuttle Avenue  
Dayton OH 45403  
United States

Phone: +1 (937) 253 6133

Phone: +1 (800) 332 0447

Fax: +1 (937) 253 9189

Email: [Sales@elliott-tool.com](mailto:Sales@elliott-tool.com)

Web: [www.elliott-tool.com](http://www.elliott-tool.com)

# Instrucciones De Seguridad

Todos los martillos neumáticos de Elliott deben ser operados y mantenidos de acuerdo a los estándares del Instituto Americano de Estándares Según Código de Seguridad Para Herramientas Portátiles Neumáticas (ANSI B186.1) y cualquier otro código y regulación de seguridad aplicable. La información acerca del código B186.1 está disponible en el Instituto Nacional de Estándares, Inc., 11 W 42nd Street, New York, NY 10036.

1. **RIESGOS DE PROYECTILES:** Siempre usar lentes de seguridad para prevenir la pérdida de la vista o alguna lesión causada por proyectiles voladores que salen disparados por el uso de una herramienta neumática. Para prevenir la eyección de un cincel y hacerse daño o lastimar a alguien que esté pasando por allí, **NUNCA** opere su herramienta sin el retenedor de cincel puesto en su lugar.
2. La pérdida del sistema auditivo puede ser ocasionada por constante exposición a ruidos altos ocasionados por el uso de la herramienta sin protección auditiva. **SIEMPRE** use tapones o protección auditiva apropiada.
3. Evite el contacto con los accesorios durante y después del uso pues pueden estar **CALIENTES**. Recomendamos siempre usar guantes de seguridad para evitar quemaduras y cortes.
4. Para prevenir lesiones causadas por mangueras que latiguen, **SIEMPRE** inspeccione sus mangueras, acoples y accesorios para asegurar que estén en buenas condiciones y que han sido conectados y ajustados apropiadamente. Cuando utilice acoples Universales para manguera, los pines de seguridad **DEBEN** ser instalados para prevenir accidentes porque se desconecte una manguera.
5. **DESCONECTE** de la fuente de aire el equipo siempre que no este siendo utilizado o cuando se cambien los cincelos o accesorios o cuando se estén haciendo reparaciones o mantenimiento al equipo. Esta simple practica ayudara a prevenir accidentes por activación accidental del equipo.
6. **PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTE, TODOS** los operadores y personal de mantenimiento **DEBEN LEER Y ENTENDER** estas instrucciones **ANTES DE OPERAR EL EQUIPO, CAMBIAR PARTES O ACCESORIOS O HACERLE CUALQUIER MANTENIMIENTO A ESTA HERRAMIENTA. NO TODAS LAS POSIBLES SITUACIONES PUEDEN SER CUBIERTAS EN ESTE MANUAL, PERO LA CAUTELA DEBE SER APLICADA POR TODAS LAS PERSONAS QUE TENGAN CONTACTO CON ESTOS EQUIPOS O QUE ESTEN TRABAJANDO CERCA DEL MISMO.**

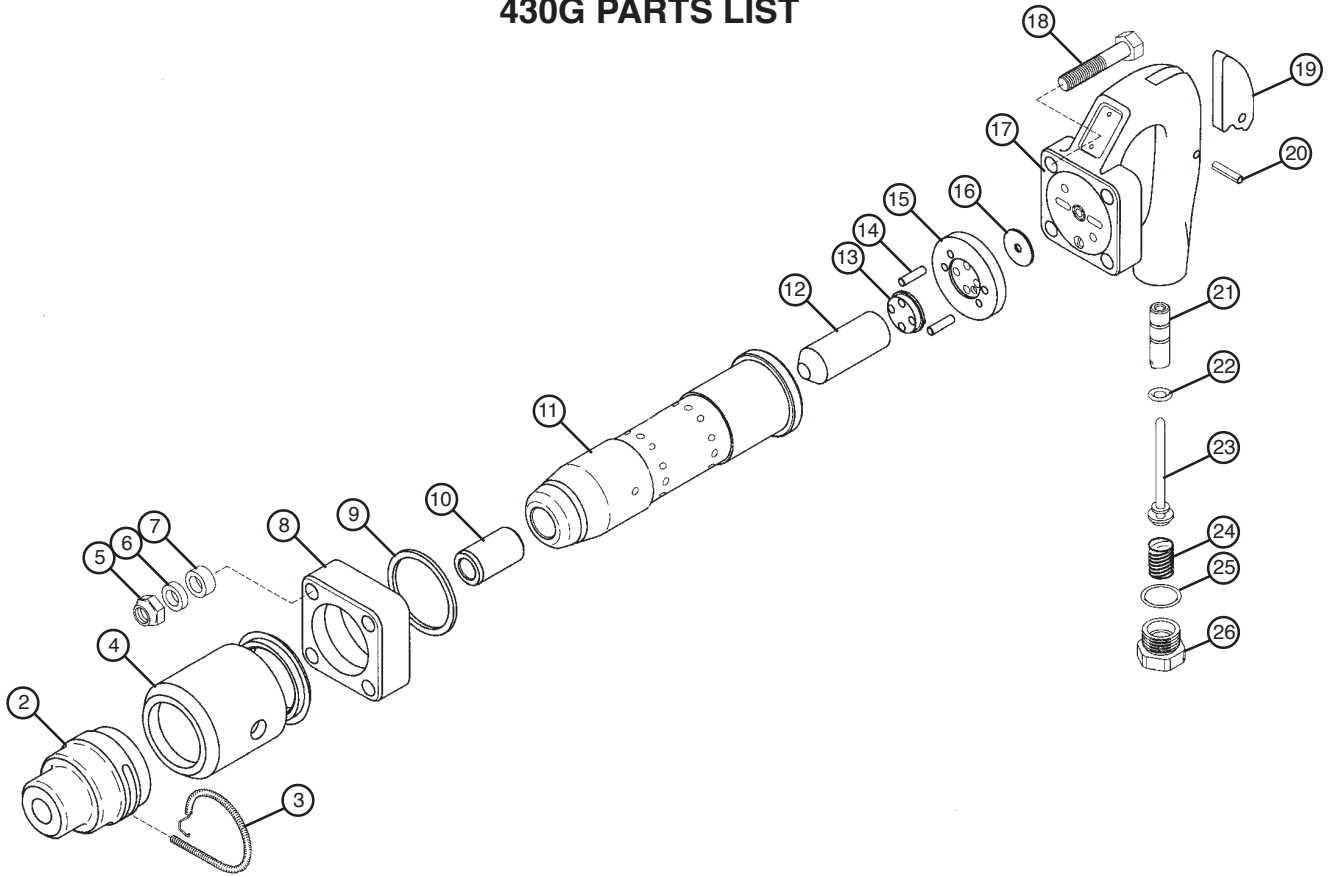
# Especificaciones

PRESIÓN DE AIRE RECOMENDADA:	90 PSI (6.2 bar)	PRESIÓN DE AIRE MAXIMA
CFM DISPONIBLE RECOMENDADO:	30 CFM (por herramienta operada)	
TAMAÑO DE MANGUERA RECOMENDADA:	1/2" MANGUERA FLEXIBLE DE 25PIES	LARGO MAXIMO
	3/4" MANGUERA DE SUMINISTRO PARA	TIRADAS MAS LARGAS

# **NOTAS DE SERVICIO PARA EL MARTILLO NEUMATICO ELLIOTT MODELO 430G**

1. Para remover el deflector de escape: Una vez retirado el barril, coloque la boquilla del barril apuntando hacia arriba en una prensa, soportada solamente por la brida del barril. Asegúrese que exista suficiente claro por debajo del barril para poder presionar el barril a través de la brida y así forzar el deflector de escape en el proceso.
2. Para instalar el deflector de escape utilice la herramienta de instalación de Elliott con número de parte 35-3CH932 para poder presionar el deflector por encima del barril. Asegúrese que la brida del barril y el anillo de absorción estén instalados antes de instalar el deflector.
3. No intente remover los tapones roscados que se encuentran ubicados en el manubrio. Estos son impedir la circulación del aire solamente y están instalados de manera permanente.
4. Para remover y reemplazar el buje de la boquilla, utilice la herramienta de extracción de bujes de Elliott número de parte 35-3CH931 (requiere de una prensa).

## 430G PARTS LIST



Item No.	Part No.	Part Name	Qty.
1	430G	Pneumatic Hammer	
2	35-250012-525	Retainer	1
3	35-250012-529	Retainer Lock Spring	1
4	35-250027-499	Exhaust Deflector	1
5	35-250027-497	Handle Bolt Nut	4
6	35-250027-496	Handle Bolt Spacer	4
7	35-250027-495	Vibration Spacer	4
8	35-250027-494	Barrel Flange	1
9	35-250027-493	Absorber Ring	1
10	35-B01-19B	Bushing, Round	1
11	35-2CH-AR106	Barrel	1
12	35-250027-500	Piston	1
13	35-250027-480	Valve Seat Bumper	1
14	35-250027-481	Pin	2
15	35-250027-482	Valve Seat	1
16	35-250027-483	Disc Valve	1
17	35-250027-484	Bare Handle, Steel*	1
18	35-250027-485	Bolt	4
19	35-250027-486	Trigger*	1
20	35-0481	Pin*	1
21	35-250027-487	Valve Stem Bushing*	1
22	35-250027-431	O-Ring*	1
23	35-250027-488	Throttle Valve*	1
24	35-250027-489	Valve Spring*	1
25	35-250027-490	O-Ring*	1
26	35-27505	1/2" NPT Inlet Bushing*	1

\*Complete Handle Assembly 35-3CH-1A includes all of these items.



## Contáctenos

Elliott Tool le ofrece una línea completa de herramientas de precisión para satisfacer sus necesidades. Contáctenos o contacte a su representante local.

Elliott Tool Technologies, Ltd.  
1760 Tuttle Avenue  
Dayton, Ohio 45403-3428  
Teléfonos: +1 937 253 6133 • +1 800 332 0447  
Fax: +1 937 253 9189  
[www.elliott-tool.com](http://www.elliott-tool.com)

Impreso en los Estados Unidos De Norte América  
©02/2019 Elliott Tool Technologies, Ltd.  
TM-75

## Representado Localmente Por:

[www.elliott-tool.com/support](http://www.elliott-tool.com/support)